FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

215 35

Dist. 205
Enu. 35

CINQUIÈME DU C

Province Quebec — District No. 205 Wright — S. District No. 20 — Enumeration District / District du recenseur No. 11 — in / dans Cité de Hull Quartier — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 5201

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Orila Gratton — Enumerator. / Recenseur. 2 et 3 Juin

Numbered in the order of visitation. / Numéros dans l'ordre des visites.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte	State where person is employed, as "on farm", "in mine", "in factory", "in foundry shop", "in store", etc. / Mentionner en la personne est employée, comme "dans une ferme", "dans une mine", "dans une fabrique", "dans une fonderie", "dans un magasin", "dans une pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi supplémentaire, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, s'il y en a.	Rate of earnings by the hour—Cents. / Taux de gain par heure—Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents / Coût de l'assurance en centins.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending School, College, Convent or College. / Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, le collège, le couvent ou le collège.	Specify language. / Spécifier la langue.	Blind. / Aveugle.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	20	22	Poirier Rosana	185 front	F	Fille	C	Octobre	1897	14	Québec			Française	Canadienne	Cath R.																	Oui	Oui	Fr.		
2			" Jérémie fils	" "	M	Fils	C	Janv	1899	12	Québec			Française	Canadienne	Cath R.																	10	Oui	Oui	Fr.		
3			" Rudgère	" "	M	Fils	C	Avril	1901	10	Québec			Française	Canadienne	Cath R.																	10	Oui	Oui	Fr.		
4			" Gonat	" "	M	Fils	C	Fev	1902	9	Québec			Française	Canadienne	Cath R.																	10	Oui	Oui	Fr.		
5			" Irenne	" "	F	Fille	C	Mai	1906	5	Québec			Française	Canadienne	Cath.																			Oui	Fr.		
6			" Gracia	" "	F	Fille	C	Dec	1910	1	Québec			Française	Canadienne	Cath R.																			Oui	Fr.		
7	21	23	Foisy Joseph	184 Front	M	Chef	M	1 Dec	1870	41	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Manufacturier		Non	Oui	Non	Boutiste	44		54		730		50				Oui	Oui	Fr.		
8			" Ursamise	" "	F	Epouse	M	Janvier	1873	38	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Aucun																	Oui	Oui	Fr.		
9			" Laurendé	" "	F	Fille	C	Mar	1896	15	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Journalière		Non	Oui	Non	Mica	52		54		160							Oui	Oui	Fr.		
10			" Alfred	" "	M	Fils	C	Août	1897	14	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Aucun																	Oui	Oui	Fr.		
11			" Joseph	" "	M	Fils	C	Mar	1908	3	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Journalière		Non	Oui	Non														Fr.		
12	22	24	Demers Napoléon	182 Front	M	Chef	M	Oct	1854	57	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Journalier		Non	Oui	Non	Ruse	52		54		546						Oui	Oui	Fr.		
13			" Marie	" "	F	Epouse	M	Janvier	1851	60	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Aucun																	Non	Non	Fr.		
14			" Napoléonette	" "	M	Fille	C	Janvier	1891	20	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Journalière	6	9	06	Non	Oui	Non	Fab. Papier	52		54		460			200	00	6	Oui	Oui	Fr.		
15			" Georgine	" "	F	Fille	C	Janvier	1892	22	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Manufacture	6	10		Non	Oui	Non	Fab. mica	24		54		216			200	00	6	Oui	Oui	Fr.		
16	23	25	Fortin Philias	180 front	M	Chef	M	Mars	1887	24	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Organisateur	10	2	10	Non	Oui	Non	Société	52		48		780			1000	00	750	13			Oui	Oui	Fr. et A.	
17			" Léocadie	" "	F	Epouse	M	Déc	1890	21	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Aucun																	Oui	Oui	Fr.		
18			" Albert	" "	M	Fils	C	Janv	1903	8	Québec			Française	Canadienne	Cath R.																				Fr.		
19			" Carol Emile	" "	M	Fils	C	Avril	1911	1/12	Québec			Française	Canadienne	Cath R.																				Fr.		
20	24	26	Fortin Joseph	178 front	M	Chef	M	Sept	1858	52	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Journalier	3	9	06	Non	Oui	Non	Rue	52		54		460			500	00	750	20			Oui	Oui	Fr.		
21			" Odille	" "	F	Epouse	M	Avril	1858	53	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Aucune																			Oui	Oui	Fr.		
22			" Alberic	" "	M	Fils	C	Mars	1894	17	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Planeur	9	2	91	Non	Oui	Non	Fonderie	52		48		1196			500	00	75	12			Oui	Oui	Fr. et A.	
23			" Josephate	" "	M	Fils	C	Janv	1896	15	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Manoeuvre	10	6	09	Non	Oui	Non	Fonderie	52		48		104									Oui	Oui	Fr.		
24	25	27	Dispardin J. Pte	176 front	M	Chef	M	Déc	1857	54	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Journalier	3	9	06	Non	Oui	Non	Rues	26		54		254									Non	Non	Fr.		
25			" Rose	" "	F	Epouse	M	Janvier	1855	55	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Aucune																			Oui	Non	Fr.		
26			" Emile	" "	M	Fils	C	Janv	1888	23	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Journalier	6	9	06	Non	Oui	Non	Fab. Papier	30		54		275						Oui	Oui	Fr.		
27			" Albert	" "	M	Fils	C	Mars	1892	19	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Journalier	6	9	06	Non	Oui	Non	Fab. Papier	22		54		210						Oui	Oui	Fr.		
28			" Joseph	" "	M	Fils	C	Fev	1895	16	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Journalier	6	9	06	Non	Oui	Non	Fab. Papier	52		54		250						Oui	Oui	Fr.		
29			" Blanche	" "	F	Fille	C	Fev	1898	13	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Manufacture	6	6	10	Non	Oui	Oui	Fab. Mica	52		48		160						Oui	Oui	Fr.		
30	26	28	Roy Sophie	182 Kent	F	[illegible]	V	Avril	1844	67	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Aucun															300	00	5			Non	Non	Fr.		
31	27	29	Lemunier Rosalie	186 Kent	F	[illegible]	V	Janvier	1838	73	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Manufacturier				Non															Non	Non	Fr.		
32			" Osralda	" "	F	Fille	C	Mars	1885	26	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Manufacture	6	6	10	Non	Oui	Non	Fab. Mica	52		60		104						Oui	Oui	Fr.		
33			" Elodia	" "	F	Fille	C	Juin	1888	23	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Manufacture	6	6	10	Non	Oui	Non	Fab. Mica	52		60		104						Oui	Oui	Fr.		
34	28	30	Mc Mallum John	190 St Rangis	M	Chef	M	Mars	1885	26	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Journalier	5	9	06	Non	Oui	Non	Usine	52		54		1456						Oui	Oui	A.		
35			" Eva	" "	F	Epouse	M	Juin	1886	25	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Aucun																			Oui	Oui	A. et Fr.		
36	29	31	Ouellette Ernest	183 Kent	M	Chef	M	Oct	1877	34	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Journalier	6	9	06	Non	Oui	Non	Fab. Papier	52		54		1456			1000	00	150	27			Oui	Oui	Fr.		
37			" Dorinas	" "	F	Epouse	M	Août	1884	27	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Aucun																			Oui	Oui	Fr.		
38			" Virginia	" "	F	Fille	C	Sept	1904	7	Québec			Française	Canadienne	Cath R.																			6	Oui	Oui	Fr.		
39			" Juliette	" "	F	Fille	C	Août	1907	11	Québec			Française	Canadienne	Cath R.																						Fr.		
40			" Romeo	" "	M	Fils	C	Août	1907	3	Québec			Française	Canadienne	Cath R.																						Fr.		
41			" Stanislas	" "	M	Fils	C	Fev	1910	1/12	Québec			Française	Canadienne	Cath R.																						Fr.		
42	30	32	Lefisare Eugene	173 Kent	M	Chef	M	Mar	1871	41	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Journalier	11	9	06	Non	Oui	Non	Charretier	52		54		520			1000	00	75	16.00			Non	Non	Fr.		
43			" Léontine	" "	F	Epouse	M	Août	1878	43	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Aucun																			Non	Non	Fr.		
44			" Lauregon	" "	M	Fils	C	Janvier	1897	14	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Manufacture	6	9	06	Non	Oui	Non	Appr. Modiste	52		54		104						10	Oui	Oui	Fr.		
45			" Alice	" "	F	Fille	C	Fev	1895	13	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	Aucune																			10	Oui	Oui	Fr.		
46			" Ironne	" "	F	Fille	C	Oct	1900	11	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	"																			10	Oui	Oui	Fr.		
47			" Rehea	" "	F	Fille	C	Oct	1902	9	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	"																			10	Oui	Oui	Fr.		
48			" Léo	" "	M	Fils	C	Juin	1903	8	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	"																			10	Oui	Oui	Fr.		
49			" Anette	" "	F	Fille	C	Mars	1905	6	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	"																						Fr.		
50			Cecile	" "	F	Fille	C	Fev	1907	4	Québec			Française	Canadienne	Cath R.	"																						Fr.		

50

4700 1800 105.